

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
 DE LA COMMISSION
 COMMUNAUTAIRE
 COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2002-2003

COMMISSIONS

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
 VAN DE
 GEMEENSCHAPPELIJKE
 GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2002-2003

COMMISSIES

**1. COMMISSION DE LA SANTE –
 COMMISSIE VOOR DE GEZONDHEID**

Présidente/Voorzitter: Mme/mevr. **Françoise Bertieaux** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: MM./de heren **Paul Galand** (F), **Willy Decourty** (F), Mme/mevr. **Brigitte Grouwels** (N)

Groupe linguistique français – Franse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

- MR Mme/mevr. Françoise Bertieaux, M./de heer Jean-Jacques Boelpaep, Mme/mevr. Danielle Caron, MM./de heren Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Serge de Patoul, Vincent De Wolf.
- Ecolo Mme/mevr. Dominique Braeckman, M./de heer Paul Galand, Mme/mevr. Fatiha Saïdi.
- PS MM./de heren Willy Decourty, Michel Mook, Joseph Parmentier.
- CDH Mme/mevr. Béatrice Fraiteur.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

- MM./de heren Marc Cools, Olivier de Clippele, Stéphane de Lobkowicz, Mme/mevr. Marion Lemesre, Mme/mevr. Martine Payfa, Mme/mevr. Caroline Persoons, Mme/mevr. Marie-Jeanne Riquet.
- MM./de heren Alain Adriaens, Christos Doulkeridis, Bernard Ide, Fouad Lahssaini.
- MM./de heren Mohamed Azzouzi, Rudi Vervoort, Mme/mevr. Anne-Sylvie Mouzon, N..
- MM./de heren Benoît Cerexhe, Joël Riguelle.

Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

- VB M./de heer Dominiek Lootens-Stael.
- CD&V Mme/mevr. Brigitte Grouwels.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

- M./de heer Erik Arckens, N..
- M./de heer Walter Vandenbossche, N..

**2. COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES –
COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN**

Président/Voorzitter: M./de heer **Jean-Luc Vanraes** (N)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: Mme/mevr. **Amina Derbaki Sbai** (F), Mme/mevr. **Dominique Braeckman** (F),
Mme/mevr. **Françoise Schepmans** (F)

Groupe linguistique français – Franse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

MR MM./de heren Jean-Pierre Cornelissen, Jacques De Grave, Mme/mevr. Amina Derbaki Sbai, Mme/mevr. Marie-Jeanne Riquet, Mme/mevr. Françoise Schepmans, M./de heer Philippe Smits.

Ecolo Mme/mevr. Dominique Braeckman, Mme/mevr. Fatiha Saïdi, Mme/mevr. Bernadette Wynants.

PS M./de heer Mohamed Azzouzi, Mme/mevr. Sfia Bouarfa, Mme/Mevr. Anne-Sylvie Mouzon.

CDH M./de heer Denis Grimberghs.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

MM./de heren Eric André, Bernard Clerfayt, Claude Michel, Mme/mevr. Isabelle Molenberg, MM./de heren Mostafa Ouezekhti, François Roelants du Vivier, Didier van Eyll.

MM./de heren Paul Galand, Bernard Ide, Mme/mevr. Geneviève Meunier, M./de heer Michel Van Roye.

Mme/mevr. Michèle Carthé, MM./de heren Willy Decourty, Michel Moock, N..

M./de heer Michel Lemaire, Mme/mevr. Béatrice Fraiteur.

Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

Membres effectifs – Vaste leden:

VB M./de heer Jos Van Assche.

CD&V M./de heer Jean-Luc Vanraes (VLD).

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer Johan Demol, N..

Mme/mevr. Adelheid Byttebier (SP-AGA), N..

**3. COMMISSIONS REUNIES DE LA SANTE ET DES AFFAIRES SOCIALES –
VERENIGDE COMMISSIES VOOR DE GEZONDHEID EN SOCIALE ZAKEN**

Présidents/Voorzitters: Mme/mevr. **Françoise Bertieaux** (F), M./de heer **Jean-Luc Vanraes** (N)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N. (), N. (), N. ()

17.10.2002